

## GEBRAUCHSANWEISUNG

**Kennzeichnung:** Jeder Overall ist mit einem Innenkett versehen. Das Etikett enthält Informationen zum Leistungsgrad und Schutz, den der Overall gemäß der EU-Richtlinie bietet:

**1 Artikelnummer und Modellbezeichnung** für einen genähten Overall mit Kapuze, Arm-, Bein- und Taillengummi

**2 Hersteller** der Schutzbekleidung

**3 CE-Kennzeichnung;** das CE-Zeichen dokumentiert die Übereinstimmung der persönlichen Schutzausrüstung nach Kategorie III der EG-Gesetzgebung. Die Vergabe des Typen- und Qualitätszertifikates erfolgte durch **CENTROCOT**, Piazza S. Anna, 2, 21052 Busto Arsizio (VA), Italy (identification code: 0624)

**4** Die europäischen Normen für Chemikalienschutzkleidung unterscheiden zwischen **sechs Schutzkleidungstypen**. Den sechs Typen ist ein Symbol zugeordnet:

- Typ 1 – Gasdichte Kleidung
- Typ 2 – Nicht gasdichte Kleidung
- Typ 3 – Flüssigkeitsdichte Kleidung
- Typ 4 – Sprühdichte Kleidung
- Typ 5 – Partikeldichte Kleidung
- Typ 6 – begrenzt spritzdichte Kleidung / Teilkörperschutz
- B – Schutz gegen Infektionserreger



Die Produktspezifikationen entsprechen den in den europäischen Normen festgelegten Schutzkleidungstypen.

**5** Die Größenangaben beziehen sich auf Körpermaße und sind den üblichen Größen zugeordnet.

Größe	Körpergröße	Größe	Körpergröße
XS	148 - 156	XL	180 - 188
S	156 - 164	XXL	188 - 196
M	164 - 172	XXXL	196 - 204
L	172 - 180	XXXXL	204 - 208

**6** Das Symbol des „Offenen Buches“ weist den Träger des Anzuges darauf hin, sich mit den „Hinweisen für das Tragen von Chemikalienschutzkleidung“ vertraut zu machen.

**7** Das Antistatiksymboll weist darauf hin, dass dieser Overall antistatisch für elektrostatischen Schutz gemäß Norm EN 1149-1 behandelt wurde.

**8** Darüber hinaus bieten Schutzanzüge **Solid Safety 3** Schutz gegen Kontamination radioaktiver Partikel gemäß EN 1073-2:2002.

**9** **Solid Safety 3** Schutzanzüge bieten Infektionsschutz gemäß EN 14126:2003.

**10** Die Symbole haben folgende Bedeutung:



## MATERIALEIGENSCHAFTEN

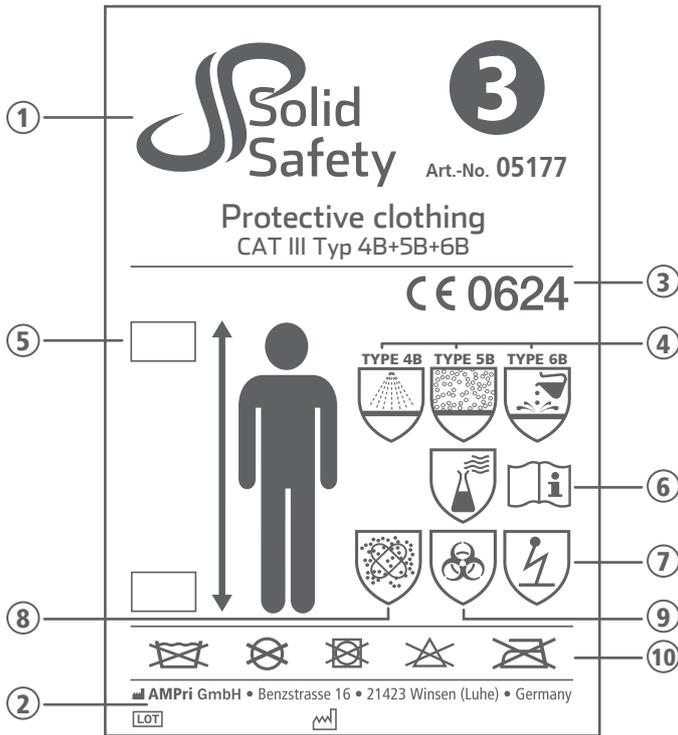
Mechanisch	Testmethode	Werte	Chemische Durchdringungsprüfung gemäß EN ISO 6530		
			Chemikalie	Durchdringung	Abweisungsvermögen
Abrieb	EN 530	>100 <1000	Chemikalie		
Nahstärkte	EN ISO 13935-2	140 N	Schwefelsäure 30 %	0,0 %	96,4 %
Durchstichfestigkeit	EN 863	13,6 N	NaOH 10 %	0,0 %	95,2 %
Biegerißfestigkeit	EN ISO 7854 B	>15000 <40000	o-xylene	0,0 %	92,3 %
Reißfestigkeit -Längs -Quer	EN ISO 9073-4	75 N 37,5 N	Butan 1 ol	0,0 %	93,6 %
Dehnfestigkeit -Längs -Quer	EN ISO 13934-1	150 N 54 N			
Light Spray Test	EN ISO 17491-4:2008 +EN13034:2005 +A1:2009	erfüllt			
Partikeldichtigkeits-test	EN ISO 13982-1	erfüllt			
Schutz gegen radioaktive Kontamination	EN 1073-2:2002	Nennschuttfaktor=13,6			
Schutz gegen biologische Kontamination	EN 14126:2003	erfüllt			
Berstfestigkeit -Berstdruck	EN 13938-1	282 kPa			
Penetrationsbeständigkeit H2SO4- 30 %	EN ISO 6529	18;12 min			
Entflammbarkeit	EN 13274-4	erfüllt			
spezifischer Oberflächenwiderstand	EN 1149-1	2,5 x 10 <sup>9</sup> Ω			
spezifischer Ladungsabbau	EN 1149-3	<0,01			
pH des wässrigen Extraktes	EN ISO 3071	9,2			
Blockwiderstand	EN 25978	erfüllt			
Anmerkungen: Rate gemessen als ug/min/cm3. Inaktives Material. Alterserscheinungen sind vernachlässigbar.					

**Einsatzbereiche:** Dieser Overall dient als Schutz vor gefährlichen Substanzen und Kontamination. Er wird je nach Umständen und Grad der Toxizität als Schutz gegen luftgetragene Partikel und begrenzt nicht toxische Spritzer und Sprühnebel verwendet.

**Einsatzbeschränkungen:** Der Umgang mit bestimmten Chemikalien oder hohen Konzentrationen erfordert u.U. den Einsatz von Materialien mit hochwertigeren Barriere Eigenschaften entweder im Hinblick auf die Widerstandsfähigkeit des Materials oder die Verarbeitung des Anzuges. Diese Anwendungsbereiche werden von Schutzkleidung der Typen 1 bis 4 oder durch Materialien mit höherem Schutzgrad abgedeckt. Sollte Ihr Kleidungsstück über Taschen verfügen, achten Sie darauf, diese nicht zu überladen. Auch wenn Vorsorge für das Entweichen von Chemikalien getroffen wurde, sollten Anwender über die Gefährlichkeit der von Ihnen gehandhabten Chemikalien informiert sein und entsprechende Vorsichtsmaßnahmen ergreifen. Im Zweifelsfall werden Sie sich an Ihren Lieferanten. Es liegt in der alleinigen Verantwortlichkeit des Anwenders zu prüfen, ob das gewählte Kleidungsstück den geeigneten Schutz für die beabsichtigte Anwendung bietet und die geeignete Kombination von Overalls und Zusatzausstattung gewählt wurde. Für einen vollständigen Schutz sind alle Öffnungen sicher zu schließen, jedoch muss der Anwender die Wärmeentwicklung ermitteln und entsprechende Vorkehrungen treffen. Einer etwaigen Wärmeentwicklung im Anzug während des Tragens kann durch die Benutzung geeigneter Unterwäsche, Kühlvorrichtungen oder entsprechender Belüftungssysteme vorgebeugt werden. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für nicht ihrem Einsatzzweck entsprechend verwendete Kleidung.

**Lagerung und Entsorgung:** Diese Schutzkleidung kann in der Regel nach ortsüblicher Verfahrensweise gelagert und ohne Schäden für die Umwelt entsorgt werden. Eine Kontamination mit Schadstoffen während des Lagerdauer ist zu vermeiden. Im Zweifelsfall erkundigen Sie sich bitte bei Ihrem Lieferanten.

**Konformitätserklärung:** siehe [www.ampri.de](http://www.ampri.de)



## INSTRUCTIONS

**Marking:** Each overall is identified with an inside label which indicates the protective class as defined by the EU directive, together with other relevant information to the user:

### 1 Model Identification

### 2 Manufactures Name

**3 CE-marking** signifying compliance with PPE of category III according to European legislation Notified Body number of body issuing Article 11 approval. **CENTROCOT**, Piazza S. Anna, 2, 21052 Busto Arsizio (VA), Italy (identification code: 0624)

**4 European Standards for Chemical Protective Clothing** are defined under six types and pictograms and are attributed for indication as follows:

- Type 1 – Gas tight clothing
- Type 2 – Non gas tight clothing
- Type 3 – Liquid tight clothing
- Type 4 – Spray tight clothing
- Type 5 – Particle tight clothing
- Type 6 – Limited splash tight clothing
- B – Schutz gegen Infektionserreger



**5 The size pictogram** indicates actual body measurements to enable personnel to select the correct size by the traditional size code. Body measurements in cms in compliance with EN 340:

Size	Body Height	Size	Body Height
XS	148 - 156	XL	180 - 188
S	156 - 164	XXL	188 - 196
M	164 - 172	XXXL	196 - 204
L	172 - 180	XXXXL	204 - 208

**6** The „open book“- symbol informs the wearer to study these „instructions for use“.

**7** The coveralls are antiseptically treated and offer electrostatic protection to EN 1149-1.

**8** In addition the protection coveralls **Solid Safety 3** offer protection against particulate radioactive contamination according to EN 1073-2:2002.

**9 Solid Safety 3** coveralls are tested against infective agents according to EN 14126:2003.

**10** The five care-pictograms indicate:



## PERFORMANCE

Physical data	Test-method	Result	Chemical penetration testing to EN ISO 6530		
			Chemical	Pene-tration	Repellency
Abrasion	EN 530	>100 <1000			
Seam Strength	EN ISO 13935-2	140 N	Sulphuric Acid 30 %	0,0 %	96,4 %
Puncture resistance	EN 863	13,6 N	NaOH 10 %	0,0 %	95,2 %
Flex Cracking	EN ISO 7854 B	>15000 <40000	o-xylene	0,0 %	92,3 %
Trapezoidal Tear resistance -Warp -Weft	EN ISO 9073-4	75 N 37,5 N	Butan 1 ol	0,0 %	93,6 %
Tensile Strength -Warp -Weft	EN ISO 13934-1	150 N 54 N			
Light Spray Test	EN ISO 17491-4:2008 +EN13034:2005 +A1:2009	pass			
Aerosol inward leakagetest	EN ISO 13982-1	pass			
Protection against radioactive particulates	EN 1073-2:2002	Nominal Protection-factor=13,6			
Protection against biological contamination	EN 14126:2003	pass			
Mullen burst strength	EN 13938-1	282 kPa			
Penetration resistance H2SO4-30 %	EN ISO 6529	18;12 min			
Inflammability	EN 13274-4	pass			
Surface resistivity at 25 % RH	EN 1149-1	2,5 x 10 <sup>9</sup> Ω			
Surface resistivity	EN 1149-3	<0,01			
PH value of aqueous extract	EN ISO 3071	9,2			
Blocking resistance	EN 25978	pass			
Comment: Rate measured as ug (min.sq.cm). Note: As an inert fabric, obsolescence is not applicable.					

**Areas of use:** These coveralls are designed for protection against hazardous substances, and contamination of both product and personnel. They are typically used, dependet upon the severity of the toxicity and the conditions, for protection against airborne particles and limited non-toxic splash and spray.

**Limitations:** Exposure to certain chemicals or high concentrations may require higher barrier properties, either in terms of the holdout properties of the fabric or in the constructions of the suit. Such areas can be protected by garments in Types 1 to 4 or possibly by a more protective garment. Pay extra attention to where the pockets are attached. Beware of overloading pockets. Even though provision has been made to allow chemicals to escape, users should be aware that they can harbour contaminants, and should take adequate precaution. Advice should be sought from your supplier. The user shall be the sole judge of the suitability for the type of protection required, and the correct combinations of coveralls and ancillary equipment. To obtain full protection, all apertures should be securely closed, but the user shall determine, and allow for, the effect of heat in use. Heat stress and discomfort can be reduced or eliminated by the use of appropriate undergarments, or suitable ventilation equipment. The manufacture cannot accept responsibility for any improper use of garments produced by them.

**Storage and disposal:** The garments can be stored in accordance with normal storage practices, and disposed of without harm to the environment. Restrictions on disposal depend solely on contamination during use. If in doubt please contact your supplier.

**Declaration of conformity:** see [www.ampri.de](http://www.ampri.de)

## PPE regulation (EU) 2016/425